

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 011/4.1MP/2013

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zberný dvor v obci Ružindol

KÓD ITMS:

24140110253

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810


DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Ružindol,
sídlo : Ružindol 130, 919 61 Ružindol
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Ing. Vladimír Púčík, starosta obce
IČO : 00312941
DIČ : 2021175673
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
zálohové platby: a)
b)
predfinancovanie: a) 
b)
refundácia: a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu a priradenie merateľných ukazovateľov výsledku k aktivitám projektu.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 011/4.IMP/2013* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.09.2014.
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Ružindole, dňa:

Podpis:

Ing. Vladimír Púčik
starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zberný dvor v obci Ružindol	
Kód ITMS	24140110253	
Operačný program	OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	4 Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4. 1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Trnava
Obec	Ružindol
Ulica	Ružindol
Číslo	130

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Dobudovanie infraštruktúry odpadového hospodárstva v oblasti separovaného zberu v obci Ružindol
Špecifický cieľ projektu 1	Vybudovanie zberného dvora
Špecifický cieľ projektu 2	Obstaranie technologického vybavenia zberného dvora

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2012	1	2014
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2012	15	2014
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2012	1	2014
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2012	763	2014
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2014	81,9	2019
	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	m ²	0	2014	1 650	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	0	2019
	Počet vytvorených pracovných miest - MSP	počet	0	2014	0	2019
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0	2014	51,98	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2012	1	2014
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2012	15	2014
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2012	1	2014
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2014	81,9	2019
	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2014	1 650	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest	m ²	0	2014	0	2019
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2012	763	2014
Dopad	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0	2014	51,98	2019

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1	1/ Výstavba zberného dvora	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	1
		Počet žien využívajúcich výsledky projektu	763
2	2/ Nákup technológie pre zberný dvor	Počet zakúpených kontajnerov	15
		Počet zakúpených zberových vozidiel	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1- Výstavba zberného dvora	02/2013	09/2014
Aktivita 2- Nákup technológie pre zberný dvor	05/2013	09/2014
Aktivita 3- Verejné obstarávanie	05/2012	09/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2012	09/2014
Publicita a informovanosť	05/2012	09/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637004 Všeobecné služby	750,00	0,00	750,00	Publicita a informovanosť
637005 Špeciálne služby	21 180,00	0,00	21 180,00	Riadenie projektu
	6 000,00	0,00	6 000,00	Aktivita 3- Verejné obstarávanie
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	65 340,00	0,00	65 340,00	Aktivita 2- Nákup technológie pre zberný dvor
633004 Materiál prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradie	1 425,60	0,00	1 425,60	Aktivita 2- Nákup technológie pre zberný dvor
714004 Nákup nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	355 320,00	0,00	355 320,00	Aktivita 2- Nákup technológie pre zberný dvor
717001 Realizácia nových stavieb	303 247,56	0,00	303 247,56	Aktivita 1- Výstavba zberného dvora
CELKOVO	753 263,16	0,00	753 263,16	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1- Výstavba zberného dvora	303 247,56	0,00	303 247,56
2	Aktivita 2- Nákup technológie pre zberný dvor	422 085,60	0,00	422 085,60
3	Aktivita 3- Verejné obstarávanie	6 000,00	0,00	6 000,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	21 180,00	0,00	21 180,00
	Publicita a informovanosť	750,00	0,00	750,00
CELKOVO			0,00	753 263,16